

FURTHER TECHNICAL DATA SEE PRODUCT SPECIFICATION, DOCUMENT NO. 2
WEITERE TECHNISCHE DATEN SIEHE PRODUKT-SPEZIFIKATION, DOKUMENT-NR. 2
POUR AUTRES DONNÉES TECHNIQUES VOIR PRODUIT-SPECIFICATION, DOC. NO. 2
PER ULTERIORI DATI TECNICI VEDERE SPECIFICA DI PRODOTTO, DOCUMENTO NO. 2

WORKING MEDIUM: AIR (WATER, OIL AND ALCOHOL CONTAINING)
ARBEITSMEDIUM: LUFT (WASSER-, ÖL- UND ALKOHOLHALTIG)
FLUIDE D'UTILISATION: AIR (CHARGE D'EAU, D'HUILE ET D'ALCOOL)
FLUIDO DI ESERCIZIO: ARIA (CONTENENTE ACQUA, OLIO ED ALCOL)

WORKING ENVIRONMENT: AIR (CONTAINING WATER, SALT, DUST AND OIL)
UMGEBUNGSMEDIUM: LUFT (WASSER-, SALZ-, STAUB- UND ÖLHALTIG)
FLUIDE AMBIANTE: AIR (CHARGE D'EAU, DE SEL, DE POUSSIERE ET D'HUILE)
FLUIDO AMBIENTE: ARIA (CONTENENTE ACQUA, SALE, POLVERO ED OLIO)

TEMPERAL RANGE OF APPLICATION UNDER NORMAL AMBIANT CONDITIONS:
THERMISCHER ANWENDUNGSBEREICH UNTER NORMALEN UMGEBUNGSBEDINGUNGEN: -40° ... +65°C
PLAGE DE TEMPERATURE EN UTILISATION CONTINUE DE: SEE PRODUCT SPECIFICATION
CAMPO D'APPLICAZIONE TERMICA NELLE CONDIZIONI AMBIENTALI: SIEHE PRODUKT-SPEZIFIKATION
VOIR SPECIFICATION DU PRODUIT
VEDERE SPECIFICA DI PRODOTTO

SHORT TERM RESISTANCE TO HEAT: WITHOUT FUNCTION
KURZZEITIGE WÄRMESTÄNDIGKEIT: ONE FUNCTION
RESISTANCE TO HEAT: MAX. 90°C
RESISTENZA AL CALORE A COURTE DUREE: MAX. 100°C AT 2h
RESISTENZA AL CALORE SOLO PER BREVE TEMPO: SENZA FUNZIONE

WORKING PRESSURE (SUPPLY): p1 * 8.5 bar
BETRIEBSDRUCK (VORRAT):
PRESSION D'UTILISATION (ALIMENTATION):
PRESSIONE DI ESERCIZIO (ALIMENTAZIONE):

MAX. PERMISSIBLE WORKING PRESSURE (SUPPLY): TEMPORARILY MAX. ZULASSIGER BETRIEBSDRUCK (VORRAT): KURZZEITIG
MAX. DURCHFLOSSDRUCK / NENNDRUCK: SEE PRODUCT SPECIFICATION
PRESSION D'UTILISATION MAXI ADMISSIBLE (ALIMENTATION): p1 * 10 bar
PRESSIONE DI ESERCIZIO MAX. AMMISSIBILE (ALIMENTAZIONE): BREVE TEMPO SOLO

MIN. FLOW PASSAGE / NOMINAL DIAMETER: MIN. DURCHFLOSSUNEFUNGUNG / NENNWEITE: TEMPORARILY
MIN. ORIFICE CALIBRE / DIAMETRE NOMINAL: MIN. PASSAGGIO LIBERO / DIAMETRO NOMINALE: BREVE TEMPO SOLO

PORT: ANSCHLUSSE:
ORIFICE:
ORIFIZIO:

1	113 mm² / MM 12	2.1 (M16x1.5) 25 mm² / MM 6	4	1.8 mm² / MM 1.5
2				
3				

VOLTAGE: TERMINAL:
SPANNUNG: ANSCHLUSSE:
TENSION: BORNE:
TENSIONE: TERMINALE:

POWER.5	24±6V
POWER.7	

TYPE OF PROTECTION ACC. TO EN 60 529: COMPLETE DEVICE WITH MOUNTED PLUG;
SCHUTZART NACH EN 60 529: KOMPLETTES GERÄT MIT MONTIERTEM STECKER;
MODE DE PROTECTION SUIVANT EN 60 529: APPAREIL COMPLET AVEC L' FICHE MONTÉ;
TIPO DI PROTEZIONE SECONDO EN 60 529: APPARECCHIO COMPLETO CON SPINA TO MONTATO. IP 66

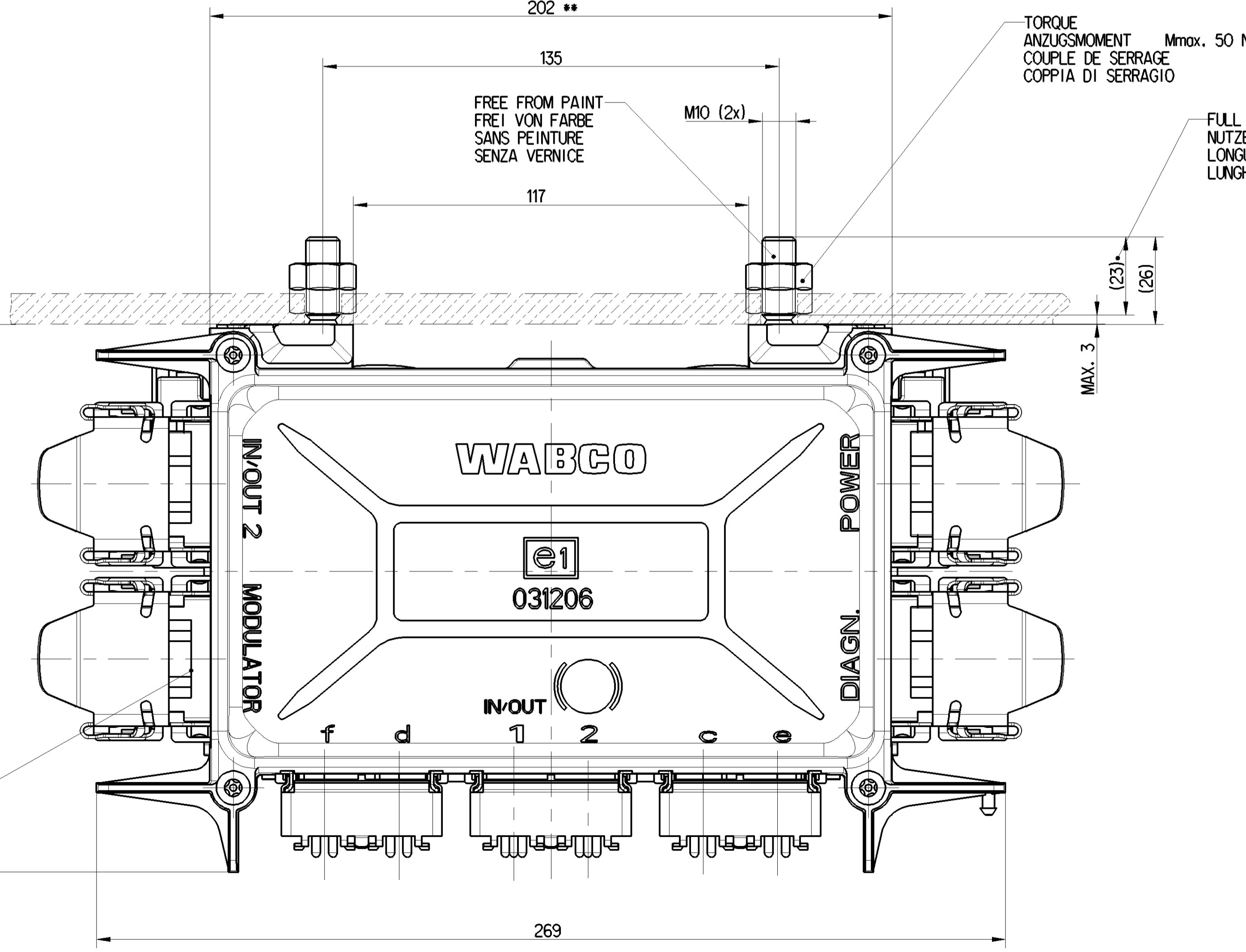
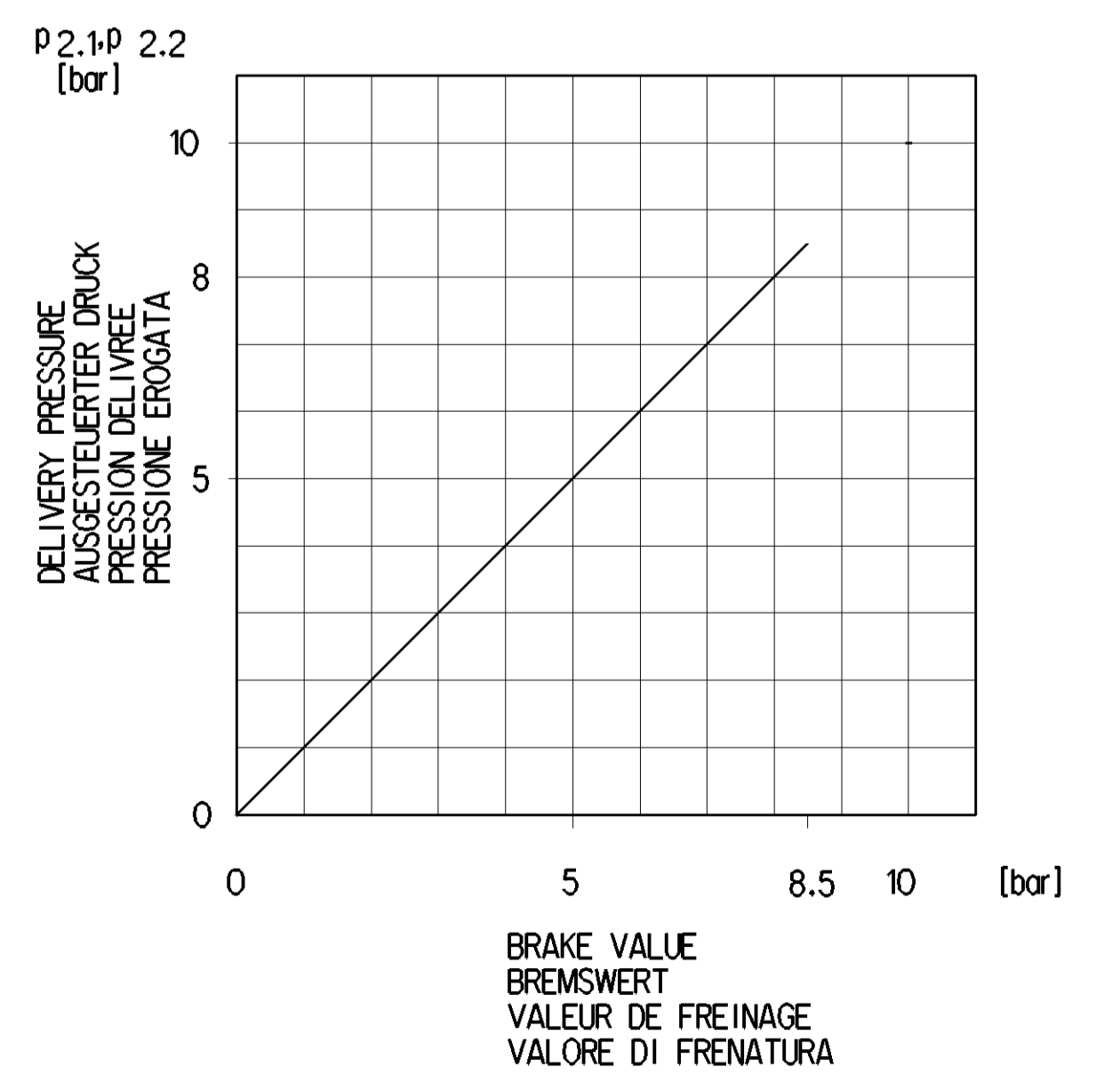
INSTALLATION INSTRUCTION: PARAMETER SETTING REQUIRED DURING INITIAL INSTALLATION
INSTALLATIONSHINWEIS: PARAMETRIERUNG BEI ERSTINSTALLATION ERFORDERLICH
INDICATION POUR L'INSTALLATION: PARAMETRAGE REQUIS LORS DE L' INSTALLATION INITIALE
INDICAZIONE DI MONTAGGIO: PARAMETRIZZAZIONE RICHIESTA DURANTE L'INSTALLAZIONE INIZIALE

TORQUE: ANZUSCHMOMENT: Mmax * 53 Nm
COUPLE DE SERRAGE: EINSCHEIBLAENGE: max. 12mm
COPIA DI SERRAGIO: LUNGEUR EN PRESSE: LUNGEZZA IN PRESA:

RECESS NOT PERMITTED: ANSCHRAUBUNG NICHT ZULASSIG
ENCOCHÉ NON ADMIS: ENCOCHÉ NON AMMESSA

ON EACH SIDE OF THE TRAILER, THE BRAKE CYLINDERS AND SENSORS SHALL BE CONNECTED EXCLUSIVELY TO THAT MODULATOR SIDE WHICH POINTS TOWARD THE SAME SIDE OF THE TRAILER (SEE SHEET 2)

AUS JEUX CÔTÉ DU REMORQUEUR, LES CYLINDRES DE FREIN ET LES CAPTEURS DOIVENT ÊTRE RELIÉS AVEC LE MEME CÔTÉ DU MODULATEUR SEULEMENT (VOIR FEUILLE 2)
SU CASCUN LATO DEL RIMORCHIO, I CILINDRI DI FRENO ED I SENSORI DEVONO ESSERE COLLEGATI ALLO STESSO LATO DEL MODULATEUR (VEDERE FOLGIO 2)



WABCO IDENTIFICATION NUMBER WABCO IDENTIKATIONS NUMBER WABCO NUMERO D' IDENTIFICATION WABCO NUMERO D' IDENTIFICAZIONE	①	②	CODE 535
480 102 010 0	010		480 102 019 0
480 102 014 0	014		480 102 019 0
480 102 015 0	015		480 102 015 0

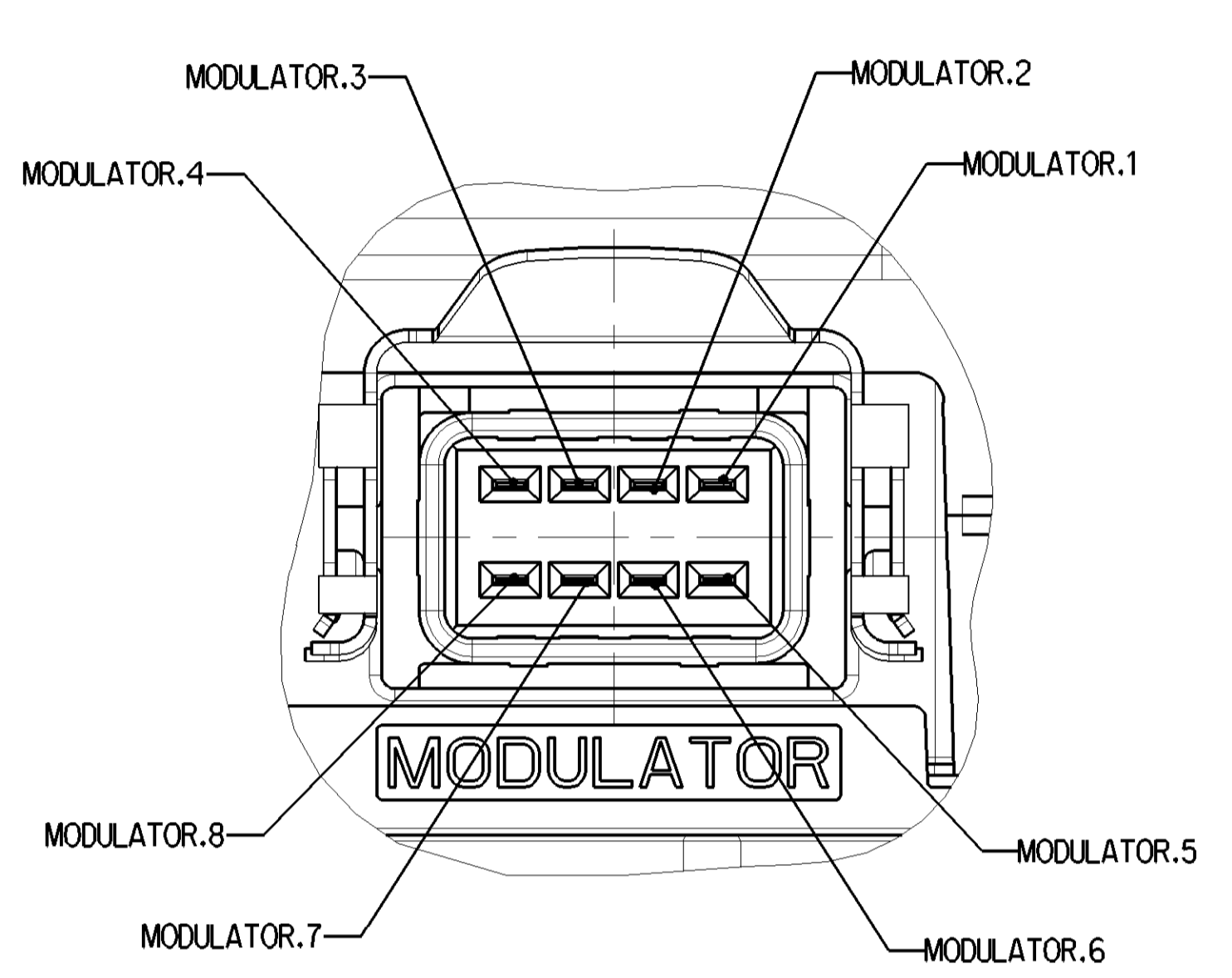
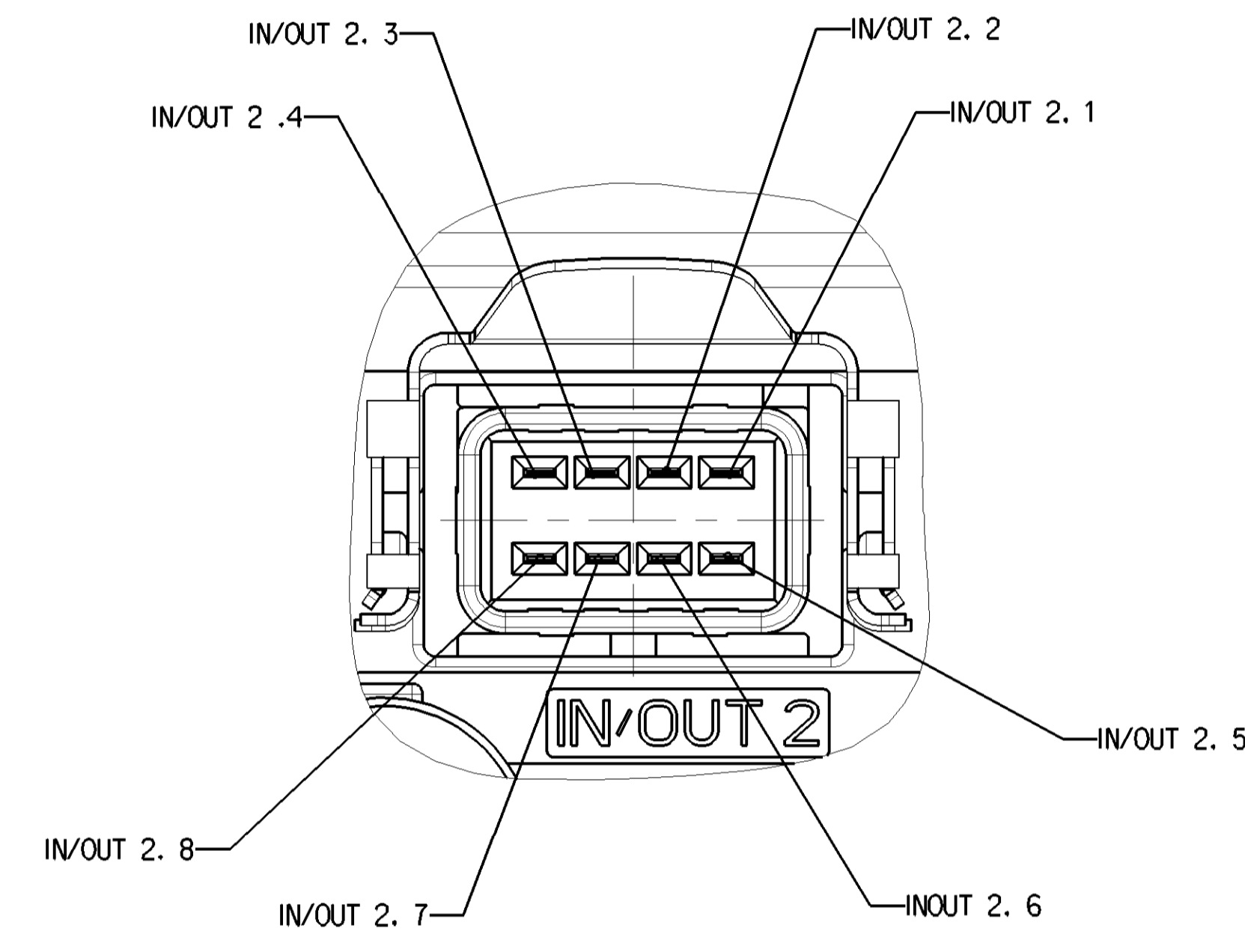
General Specification: ISO 8015, EN 554-1, Size ISO 14405 LP		Further Technical Data: 480 102 000 0		Doc. Code: 025		Doc. Code: 025		Doc. Code: 025	
Class	11	± 0.05	± 0.1	± 0.15	± 0.2	± 0.25	± 0.3	± 0.4	± 0.5
Medium	X	± 0.05	± 0.1	± 0.15	± 0.2	± 0.25	± 0.3	± 0.4	± 0.5
Coarse	X	± 0.1	± 0.2	± 0.3	± 0.4	± 0.5	± 0.6	± 0.7	± 0.8
Dimension	in mm	3.9							
Scale	1:1	480 102 019 0							
Sheet	1/3	053 ML 1/3							
Manufacturer	WABCO	EBS-Trailer Modulator							

Vertical text on the far left edge, likely a drawing or production code, partially cut off.

X3:		IN/OUT 2 EINGANG/AUSGANG 2 ENTREE/SORTIE 2 ENTRATA/USCITA 2	
480 102 010 0	480 102 014 0	480 102 015 0	
IN/OUT 2.1	N.C.	PLUS SWITCH PORT 3 PLUS SCHALTAUSGANG 3 PLUS CONTACTEUR PILOTAGE 3 PLUS INTERRUPTORE COMANDO 3	PLUS SWITCH PORT 3 PLUS SCHALTAUSGANG 3 PLUS CONTACTEUR PILOTAGE 3 PLUS INTERRUPTORE COMANDO 3
IN/OUT 2.2	N.C.	GND ELECTROVALVE GND ELECTROVENTIL GND ELECTROVALVE GND ELEKTROVALVOLA	GND ELECTROVALVE GND ELECTROVENTIL GND ELECTROVALVE GND ELEKTROVALVOLA
IN/OUT 2.3	N.C.	ANALOGUE INPUT OV TO 5V ANALOGUEINGANG OV BIS 5V ENTREE ANALOGIQUE OV A 5V ENTRATA ANALOGICA OV ASV	ANALOGUE INPUT OV TO 5V ANALOGUEINGANG OV BIS 5V ENTREE ANALOGIQUE OV A 5V ENTRATA ANALOGICA OV ASV
IN/OUT 2.4	N.C.	SWITCHING INPUT SCHALTLEITUNG ENTREE COMMUTATION ENTRATA COMMUTAZIONE	SWITCHING INPUT SCHALTLEITUNG ENTREE COMMUTATION ENTRATA COMMUTAZIONE
IN/OUT 2.5	PLUS ELECTROVALVE OUT PLUS ELEKTROVENTIL PLUS ELECTROVALVE PLUS ELEKTROVALVOLA	PLUS ELECTROVALVE OUT PLUS ELEKTROVENTIL PLUS ELECTROVALVE PLUS ELEKTROVALVOLA	N.C.
IN/OUT 2.6	GND ELECTROVALVE GND ELECTROVENTIL GND ELECTROVALVE GND ELEKTROVALVOLA	GND ELECTROVALVE GND ELECTROVENTIL GND ELECTROVALVE GND ELEKTROVALVOLA	N.C.
IN/OUT 2.7	N.C.	CAN 2-H	N.C.
IN/OUT 2.8	N.C.	CAN 2-L	N.C.

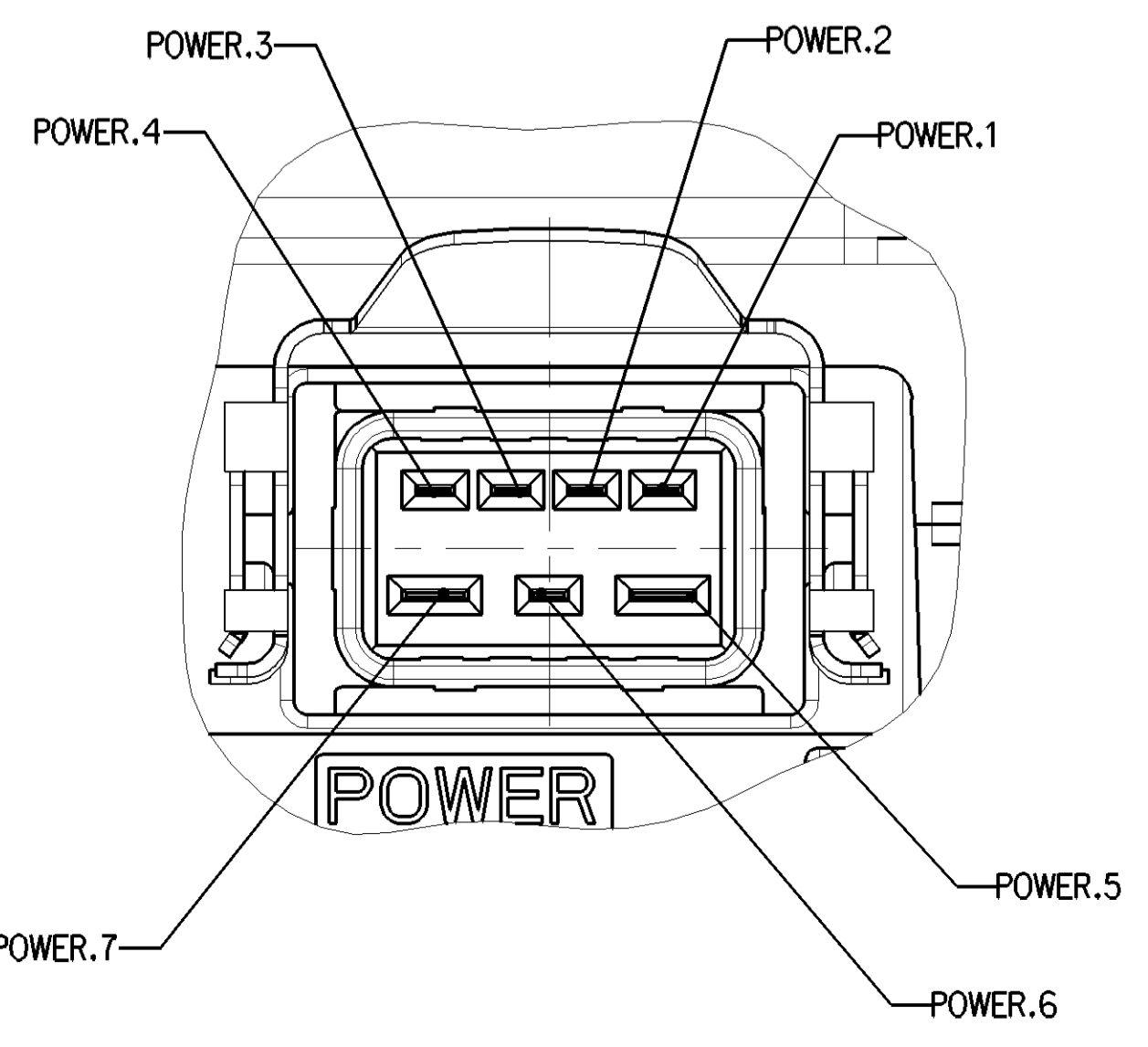
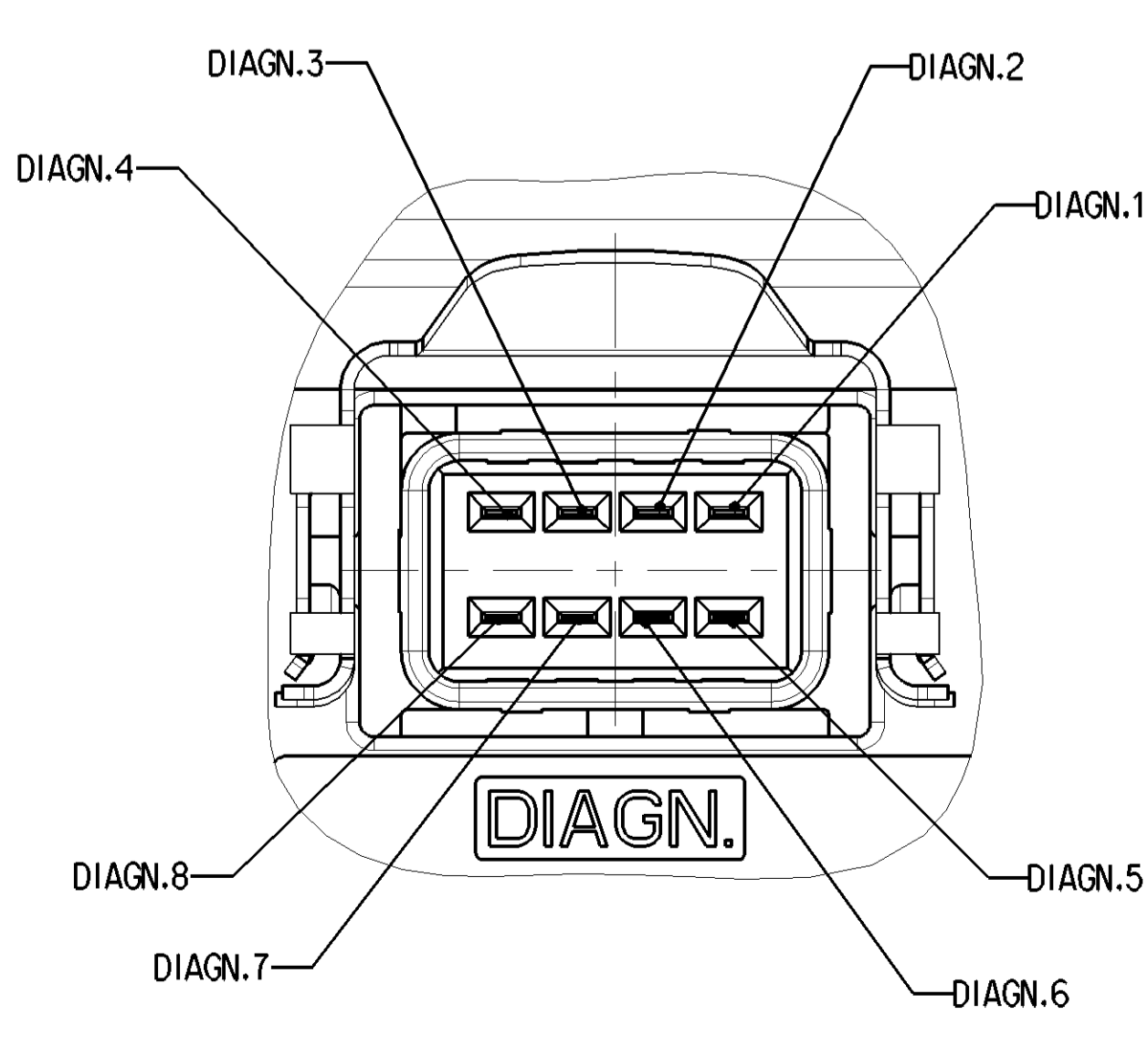
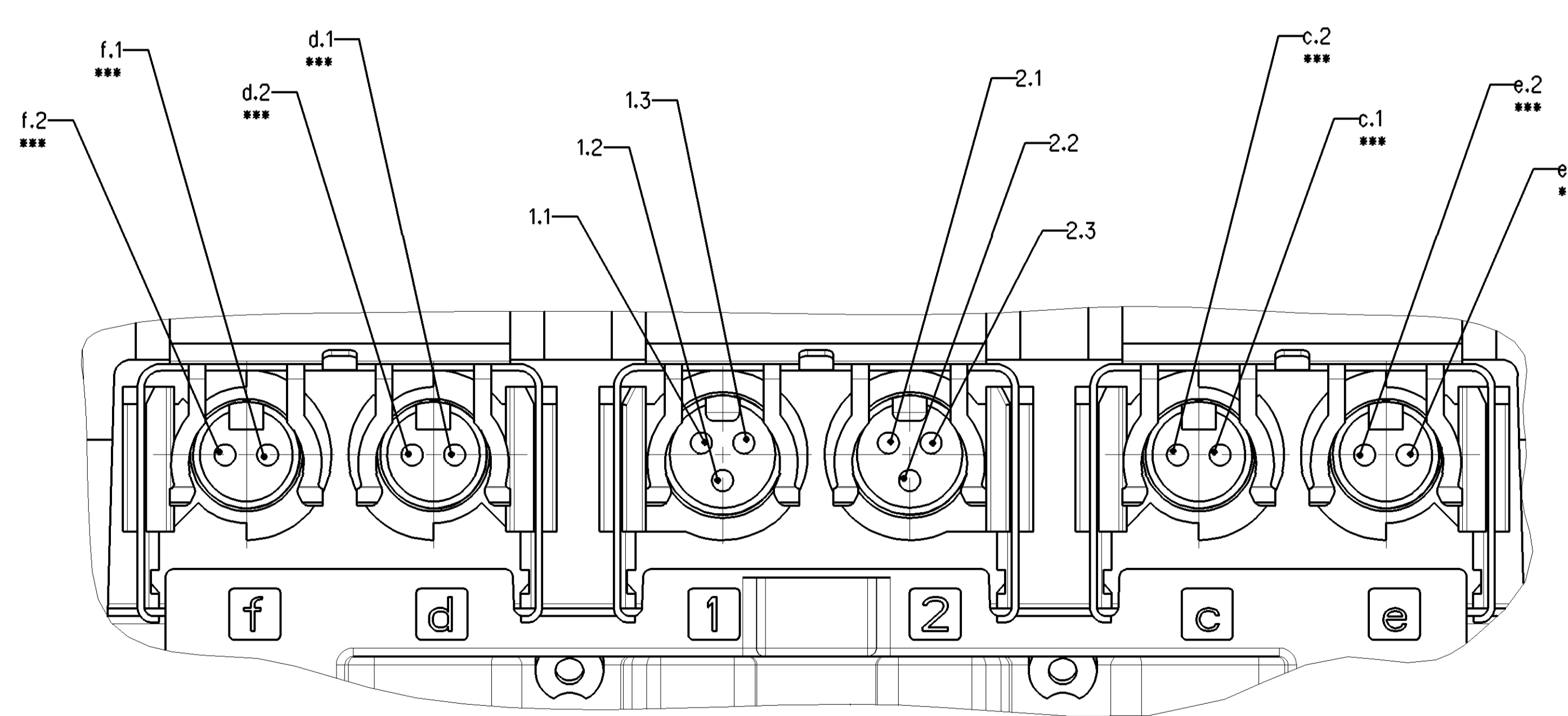
X4:		MODULATOR MODULATEUR MODULATORE	
480 102 010 0	480 102 014 0	480 102 015 0	
MODULATOR.1	N.C.	PLUS SWITCH PORT 3 PLUS SCHALTAUSGANG 3 PLUS CONTACTEUR PILOTAGE 3 PLUS INTERRUPTORE COMANDO 3	PLUS SWITCH PORT 3 PLUS SCHALTAUSGANG 3 PLUS CONTACTEUR PILOTAGE 3 PLUS INTERRUPTORE COMANDO 3
MODULATOR.2	N.C.	GND ELECTROVALVE GND ELECTROVENTIL GND ELECTROVALVE GND ELEKTROVALVOLA	GND ELECTROVALVE GND ELECTROVENTIL GND ELECTROVALVE GND ELEKTROVALVOLA
MODULATOR.3	N.C.	AV (DISCHARGE VALVE) AV (ENTLASSVENTIL) AV (SOUPAPE D'ÉCHAPPEMENT AV (VALVOLA DI SCARICO)	AV (DISCHARGE VALVE) AV (ENTLASSVENTIL) AV (SOUPAPE D'ÉCHAPPEMENT AV (VALVOLA DI SCARICO)
MODULATOR.4	N.C.	PLUS BACK UP VALVE PLUS REDUNDANTVENTIL PLUS VALVE DE REDONDANCE PLUS VALVOLA RIDONDANZA	PLUS BACK UP VALVE PLUS REDUNDANTVENTIL PLUS VALVE DE REDONDANCE PLUS VALVOLA RIDONDANZA
MODULATOR.5	N.C.	BRAKE PRESSURE VALVE BREMSDRUCKWERT Valeur Pression de Freinage VALORE PRESSIONE DI FREMATURA	BRAKE PRESSURE VALVE BREMSDRUCKWERT Valeur Pression de Freinage VALORE PRESSIONE DI FREMATURA
MODULATOR.6	N.C.	GND EV-AV	GND EV-AV
MODULATOR.7	N.C.	EV (INLET VALVE) EV (EINLAUSSVENTIL) EV (SOUPAPE D'ADMISSION) EV (VALVOLA D'IMMISSIONE)	EV (INLET VALVE) EV (EINLAUSSVENTIL) EV (SOUPAPE D'ADMISSION) EV (VALVOLA D'IMMISSIONE)
MODULATOR.8	N.C.	GND BACK UP VALVE GND REDUNDANTVENTIL GND VALVA DE REDONDANCE GND VALVOLA RIDONDANZA	GND BACK UP VALVE GND REDUNDANTVENTIL GND VALVA DE REDONDANCE GND VALVOLA RIDONDANZA

PORT	ANSCHLUSS	FUNCTION	FUNCTION	FUNCTION
PORT	ATTACCO	FUNCTION	FUNCTION	FUNCTION
		480 102 010 0	480 102 014 0	480 102 015 0
1	1	SUPPLY, ENERGIEZFLUSS VOM VORRAT, ALIMENTATION, ALIMENTAZIONE		
2.1	2.2	DELIVERY		
2.1	2.2	ENERGIEABFLUSS		
2.1	2.2	UTILISATION		
3.1	3.2	MANDATA		
4	4	EXHAUST, ANSCHLUSS ATMOSPHERE, ÉCHAPPEMENT, SCARICO		
5	5	CONTROL PORT, STEUERANSCHLUSS, ORIFICE DE COMMANDE, ORIFIZIO DI COMANDO		
		AIR-SUSPENSION BELLOWS, LUFTFEDERBALG, COUSSIN DE SUSPENSION PNEUMATIQUE, SOFFIETTO A SOSPENSIONE PNEUMATICA		
		MAIN AXLE HAUPTACHSE ESSIEU PRINCIPALE ASSE PRINCIPALE		
d	c	X7, X8:	WHEEL SPEED SENSOR RADOREZHAHLSENSOR CAPTEUR DE VITESSE DE ROUE SENSORE DI VELOCITA' ROUTA	
d.1	c.1		SENSOR IG	
d.2	c.2		SENSOR IGM	
f	e	X9, X10:	WHEEL SPEED SENSOR RADOREZHAHLSENSOR CAPTEUR DE VITESSE DE ROUE SENSORE DI VELOCITA' ROUTA	
f.1	e.1		SENSOR IG	
f.2	e.2		SENSOR IGM	
		MAIN AXLE HAUPTACHSE ESSIEU PRINCIPALE ASSE PRINCIPALE		
1		X5:	IN/OUT 1 EINGANG/AUSGANG 1 ENTREE/SORTIE 1 ENTRATA/USCITA 1	
1.1			PLUS SWITCH PORT 5 PLUS SCHALTAUSGANG 5 PLUS CONTACTEUR PILOTAGE 5 PLUS INTERRUPTORE COMANDO 5	PLUS SWITCH PORT 5 PLUS SCHALTAUSGANG 5 PLUS CONTACTEUR PILOTAGE 5 PLUS INTERRUPTORE COMANDO 5
1.2			GND ELECTROVALVE GND ELECTROVENTIL GND ELECTROVALVE GND ELEKTROVALVOLA	GND ELECTROVALVE GND ELECTROVENTIL GND ELECTROVALVE GND ELEKTROVALVOLA
1.3			MULTI-FUNCTION INPUT MULTIFUNKTIONSEINGANG ENTREE MULTI-FONCTION INGRESSO MULTI-FUNZIONE	MULTI-FUNCTION INPUT MULTIFUNKTIONSEINGANG ENTREE MULTI-FONCTION INGRESSO MULTI-FUNZIONE
	2	X6:	LINING WEAR SENSOR VERSCHLEISSSENSOR CAPTEUR D'USURE DES GARNITURES SENSORI USURA DELLE GUARNIZIONI	
	2.1		PLUS LINING WEAR SENSOR PLUS VERSCHLEISSSENSOR PLUS CAPTEUR D'USURE (DES GARNITURES) PLUS SENSORE USURA (DELLE GUARNIZIONI)	N.C.
	2.2		GND LINING WEAR SENSOR GND VERSCHLEISSSENSOR GND CAPTEUR D'USURE (DES GARNITURES) GND SENSORE USURA (DELLE GUARNIZIONI)	N.C.
	2.3		LINING WEAR SENSOR VALVE VERSCHLEISSSENSORWERT VELEUR DE CAPTEUR D'USURE DES GARNITURES VALORE DI SENSORI DI USURE DELLE GUARNIZIONI	N.C.



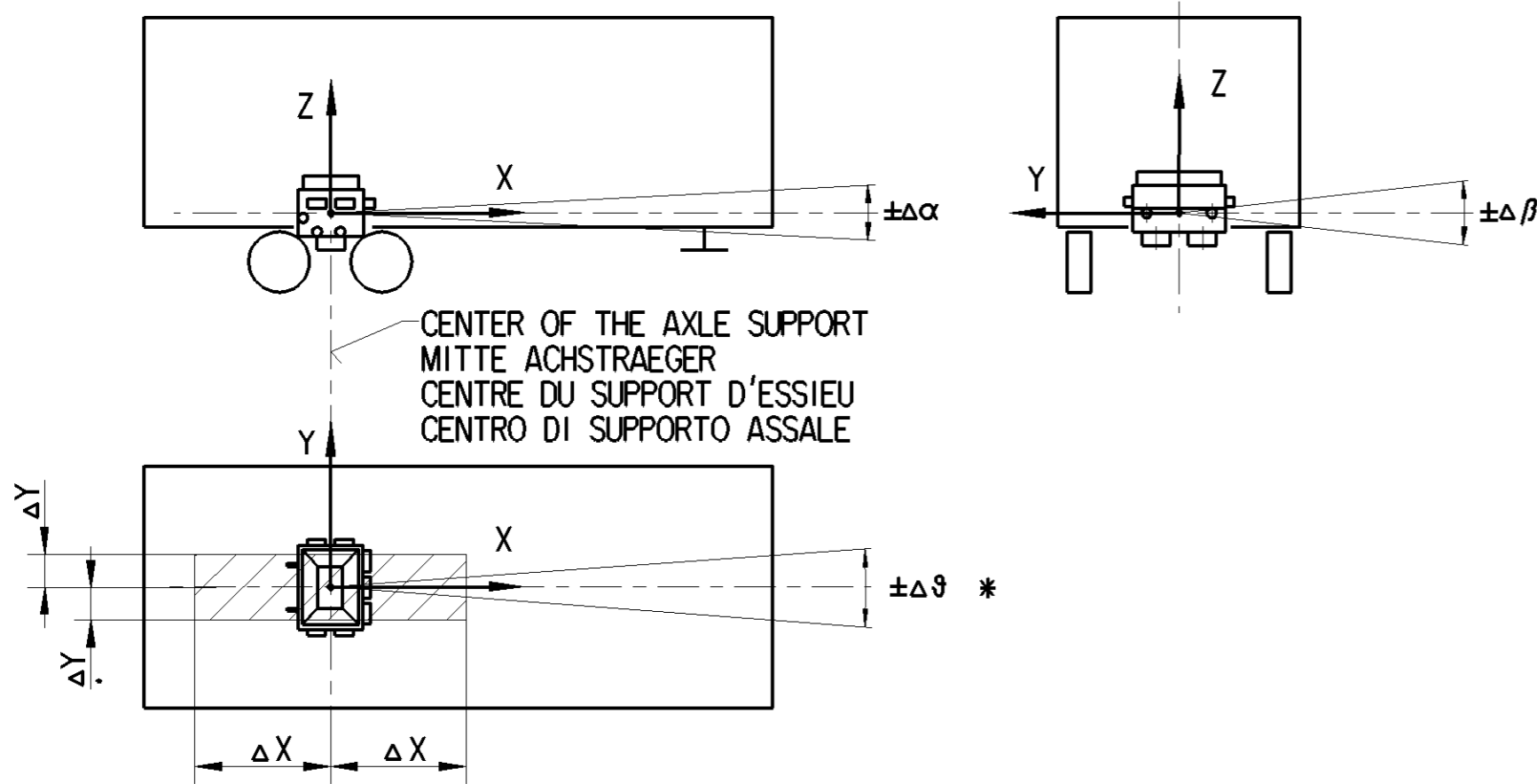
X2:		DIAGNOSIS DIAGNOSE DIAGNOSTIC DIAGNOSI	
480 102 010 0	480 102 014 0	480 102 015 0	
DIAGN.1	K-LINE (ISO 14230)	K-LINE (ISO 14230)	K-LINE (ISO 14230)
DIAGN.2	PLUS SWITCH PORT 4 PLUS SCHALTAUSGANG 4 PLUS CONTACTEUR PILOTAGE 4 PLUS INTERRUPTORE COMANDO 4	PLUS SWITCH PORT 4 PLUS SCHALTAUSGANG 4 PLUS CONTACTEUR PILOTAGE 4 PLUS INTERRUPTORE COMANDO 4	PLUS SWITCH PORT 4 PLUS SCHALTAUSGANG 4 PLUS CONTACTEUR PILOTAGE 4 PLUS INTERRUPTORE COMANDO 4
DIAGN.3	GND ELECTROVALVE GND ELECTROVENTIL GND ELECTROVALVE GND ELEKTROVALVOLA	GND ELECTROVALVE GND ELECTROVENTIL GND ELECTROVALVE GND ELEKTROVALVOLA	GND ELECTROVALVE GND ELECTROVENTIL GND ELECTROVALVE GND ELEKTROVALVOLA
DIAGN.4	PLUS SWITCH PORT 2 PLUS SCHALTAUSGANG 2 PLUS CONTACTEUR PILOTAGE 2 PLUS INTERRUPTORE COMANDO 2	PLUS SWITCH PORT 2 PLUS SCHALTAUSGANG 2 PLUS CONTACTEUR PILOTAGE 2 PLUS INTERRUPTORE COMANDO 2	N.C.
DIAGN.5	24 N INPUT 24 N EINGANG 24 N ENTREE 24 N ENTRATA	24 N INPUT 24 N EINGANG 24 N ENTREE 24 N ENTRATA	N.C.
DIAGN.6	N.C.	BATTERY CHARGING OUTPUT BATTERIE LADEAUSGANG SORTIE DE CHARGE BATTERIE USCITA CARICA BATTERIA	N.C.
DIAGN.7	GND ELECTROVALVE GND ELECTROVENTIL GND ELECTROVALVE GND ELEKTROVALVOLA	GND ELECTROVALVE GND ELECTROVENTIL GND ELECTROVALVE GND ELEKTROVALVOLA	GND ELECTROVALVE GND ELECTROVENTIL GND ELECTROVALVE GND ELEKTROVALVOLA
DIAGN.8	PLUS SWITCH PORT 1 PLUS SCHALTAUSGANG 1 PLUS CONTACTEUR PILOTAGE 1 PLUS INTERRUPTORE COMANDO 1	PLUS SWITCH PORT 1 PLUS SCHALTAUSGANG 1 PLUS CONTACTEUR PILOTAGE 1 PLUS INTERRUPTORE COMANDO 1	N.C.

X1:		POWER SUPPLY VERSÖRGENG ALIMENTATION ALIMENTAZIONE	
480 102 010 0	480 102 014 0	480 102 015 0	
POWER.1	CAN-L (ISO 1592) (24V)	CAN-L (ISO 1592) (24V)	CAN-L (ISO 1592) (5V)
POWER.2	CAN-H (ISO 1592) (24V)	CAN-H (ISO 1592) (24V)	CAN-H (ISO 1592) (5V)
POWER.3	WARNING LAMP WARNLAMPE LAMPE TEMOIN LUCI SP/A	WARNING LAMP WARNLAMPE LAMPE TEMOIN LUCI SP/A	N.C.
POWER.4	GND ELECTRONIC GND ELEKTRONIK GND ELECTRONIQUE GND ELETTRONICA	GND ELECTRONIC GND ELEKTRONIK GND ELECTRONIQUE GND ELETTRONICA	N.C.
POWER.5	GND ELECTROVALVE GND ELECTROVENTIL GND ELECTROVALVE GND ELEKTROVALVOLA	GND ELECTROVALVE GND ELECTROVENTIL GND ELECTROVALVE GND ELEKTROVALVOLA	GND
POWER.6	PLUS ELECTRONIC PLUS ELEKTRONIK PLUS ELECTRONIQUE PLUS ELETTRONICA	PLUS ELECTRONIC PLUS ELEKTRONIK PLUS ELECTRONIQUE PLUS ELETTRONICA	N.C.
POWER.7	PLUS ELECTROVALVE PLUS ELEKTROVENTIL PLUS ELECTROVALVE PLUS ELEKTROVALVOLA	PLUS ELECTROVALVE PLUS ELEKTROVENTIL PLUS ELECTROVALVE PLUS ELEKTROVALVOLA	PLUS



ON EACH SIDE OF THE TRAILER, THE BRAKE CYLINDERS AND SENSORS SHALL BE CONNECTED EXCLUSIVELY TO THAT MODULATOR SIDE WHICH POINTS TOWARD THE SAME SIDE OF THE TRAILER.
 (SEE SHEET 2)
 *** BREMSZYLINDER UND SENSOREN DER BEWEGLICHEN ANHAENDERSEITE SIND AUSSCHLIESSLICH MIT DER ZUGEWANDTEN MODULATORSEITE ZU VERBINDEN (SIEHE BLATT 2)
 SUR CHAQUE CÔTÉ DU REMORQUE, LES CYLINDRES DE FREIN ET LES CAPTEURS DOIVENT ÊTRE RELIÉS AVEC LE MÊME CÔTÉ DU MODULATEUR SEULEMENT (VOIR FEUILLE 2)
 SU CIASCUN LATO DEL RIMORCHIO, I CILINDRI DI FRENO ED I SENSORI DEVONO ESSERE COLLEGATI ALLO STESSO LATO DEL MODULATORE (VEDERE FOGLIO 2)

INSTALLATION LIMITATIONS FOR SEMITRAILER:
 EINBAUBESCHRAENKUNGEN FUER SATTELANHAENGER:
 RESTRICTIONS D'INSTALLATION POUR SEMI-REMORQUE:
 LIMITAZIONE DI MONTAGGIO DEL SEMIRIMORCHIO:

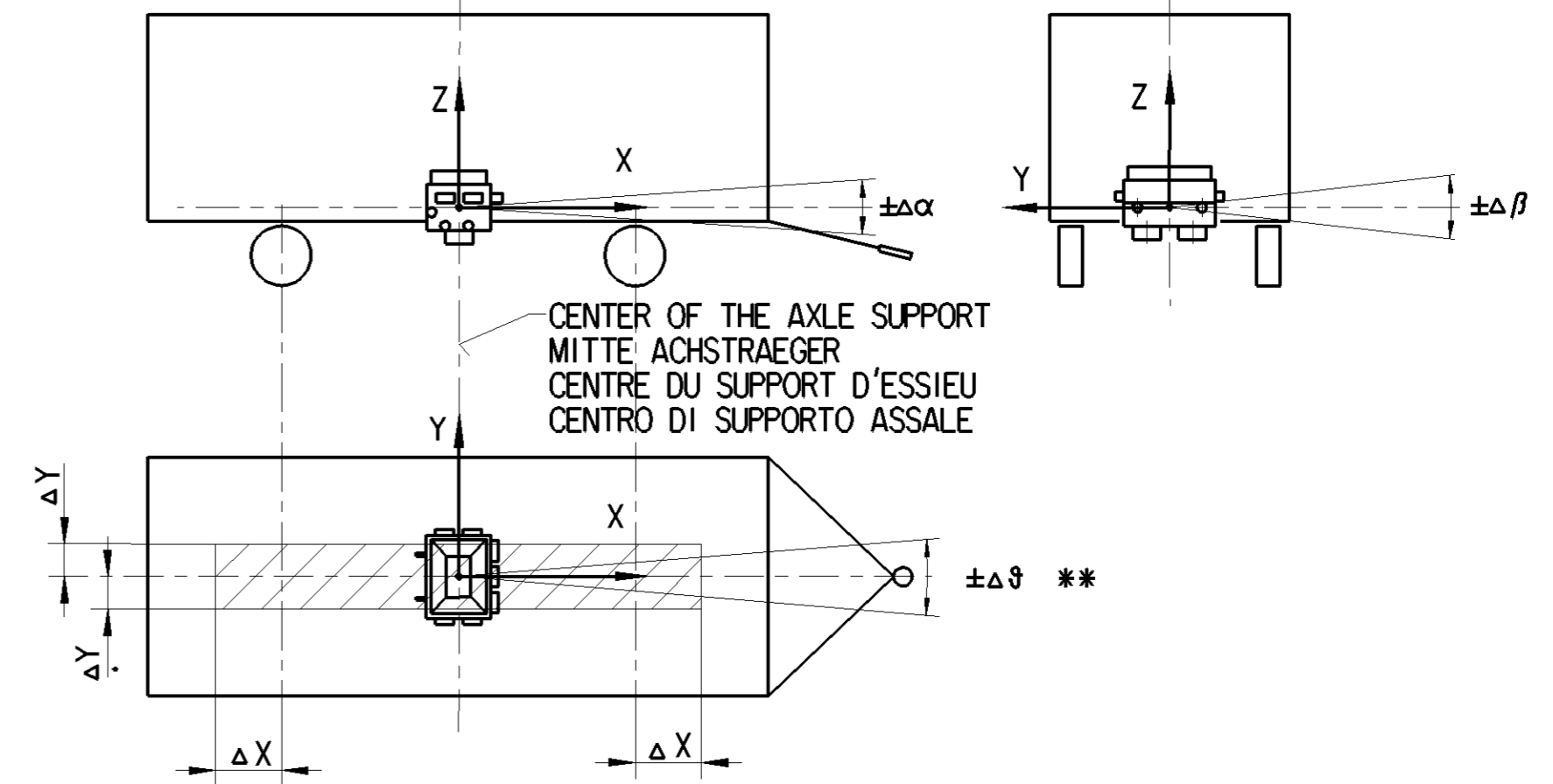


PERMISSIBLE INSTALLATION POSITION FOR SEMITRAILER:
 * ZULAESSIGE EINBAULAGE FUER SATTELANHAENGER:
 POSITION D'INSTALLATION ADMISE POUR SEMI-REMORQUE:
 POSIZIONE DI MONTAGGIO AMMESSA DEL SEMIRIMORCHIO:

+180°

	ΔX [mm]	ΔY [mm]	$\Delta \alpha$	$\Delta \beta$	$\Delta \theta$
480 102 010 0	-	-	$\pm 15^\circ$	$\pm 15^\circ$	$\pm 15^\circ$ *
480 102 014 0	-	-	$\pm 15^\circ$	$\pm 15^\circ$	$\pm 15^\circ$ *
480 102 014 0 RSS <input checked="" type="checkbox"/>	2000	500	$\pm 15^\circ$	$\pm 3^\circ$	$\pm 3^\circ$ *
480 102 015 0	-	-	$\pm 15^\circ$	$\pm 15^\circ$	$\pm 15^\circ$ *
480 102 015 0 RSS <input checked="" type="checkbox"/>	2000	500	$\pm 15^\circ$	$\pm 3^\circ$	$\pm 3^\circ$ *

INSTALLATION LIMITATIONS FOR DRAWBAR TRAILER:
 EINBAUBESCHRAENKUNGEN FUER DEICHSELANHAENGER:
 RESTRICTIONS D'INSTALLATION POUR REMORQUE A TIMON:
 LIMITAZIONE DI MONTAGGIO DEL RIMORCHIO A TIMONE:



PERMISSIBLE INSTALLATION POSITION FOR DRAWBAR TRAILER:
 ** ZULAESSIGE EINBAULAGE FUER DEICHSELANHAENGER:
 POSITION D'INSTALLATION ADMISE POUR REMORQUE A TIMON:
 POSIZIONE DI MONTAGGIO AMMESSA DEL RIMORCHIO A TIMONE:

+180°

	ΔX [mm]	ΔY [mm]	$\Delta \alpha$	$\Delta \beta$	$\Delta \theta$
480 102 014 0	-	-	$\pm 15^\circ$	$\pm 15^\circ$	$\pm 15^\circ$ **
480 102 014 0 RSS <input checked="" type="checkbox"/>	600	500	$\pm 15^\circ$	$\pm 3^\circ$	$\pm 3^\circ$ **
480 102 015 0	-	-	$\pm 15^\circ$	$\pm 15^\circ$	$\pm 15^\circ$ **
480 102 015 0 RSS <input checked="" type="checkbox"/>	600	500	$\pm 15^\circ$	$\pm 3^\circ$	$\pm 3^\circ$ **

◁▷ SAFETY CHARACTERISTICS	0
↻ SIGNIFICANT CHARACTERISTICS	0
◁▷ CUSTOMER INTERFACE	0

General Specification: ISO 8015, JED-334-1, Size ISO 14405 LP		Copyright WABCO®		WABCO	
Further Technical Data: 480 102 000 0		Date _____ Signature _____			
Doc. Code: 035 Sheet: 1 To 27		Drawn 2022-07-27 Zygodlo		EBS-Trailer Modulator	
General Tolerances JED-261		Checked 2022-07-28 Kaufmann			
Range of nominal dimensions in mm		Dimensions in mm		Material No.	
Class 1)	≤ 50 $> 50 \leq 180$ $> 180 \leq 400$ > 400	\triangleleft		Date of first issue: -	
Fine	± 0.5 ± 1 ± 1.5 ± 2	$\pm 3^\circ$		Doc. Code Language Sheet	
Medium	± 1 ± 2 ± 3 ± 4	Mass Scale		480 102 019 0	
Coarse	± 2 ± 3.5 ± 5 ± 6.5	3.9 kg 1:1		053 ML 3/3	
Tapped Holes acc. -		Size CAD System		ECN-No. Revision Techn. Resp. Replacement for	
1) Tolerance Class Applied Crossmarked		A 2 CREO		511048 - F 6870	

Non e permesso copiare, o terzi o riprodurre questo documento, ne utilizzare il contenuto o renderlo comunque noto o terzi senza autorizzazione esplicita. Ogni infrazione costituisce un evidente abuso e comportera il risarcimento dei danni subiti. E' fatta riserva di tutti i diritti derivanti da brevetti o modelli.
 Coping of this document and giving it to others and the use or communication of the contents thereof, are forbidden without express authority. Contravention of this restriction will constitute an evident abuse and result in a liability to the payment of damages. All rights are reserved in the event of the grant of patent or registration of a utility model or design. This document is the subject of copyright.
 Toute communication ou reproduction de ce document, toute exploitation ou communication de son contenu sont interdites, sauf autorisation expresse. Tout manquement a cette regle constitue un abus evident et expose son auteur au versement de dommages et interets. Tous droits de propriete industrielle reserves, notamment en matiere de brevets et de modesles.
 Weitergabe sowie Vervielfaeltigung dieser Unterlagen, Verwertung und Mitteilung ihres Inhalts nicht gestattet, soweit nicht ausdruecklich angedeutet. Zuwiderhandlungen stellen einen offensichtlichen Missbrauch dar und verpflichten zu Schadensersatz. Alle Rechte fuer den Fall der Patentierung oder Gebrauchsmuster-Eintragung vorbehalten.